



# Zeng-raad a Naasã Nas-raado

Bāng-kasenga a  
Mohammad [bn Abdul Wahaab gafo, - Wënd na yols-a



رواد الترجمة

للمؤسسة العالمية للتربية والتعليم  
بمكة المكرمة - المملكة العربية السعودية

D na n singa d koesā ne Wënd Yuurā Albarka, sēn yaa Dūni yols zāng naabā, n leb n yaa Sīd-kōatbā welg n yolsg naabā.

M kota Wēnde sēn yaa kūun Naabā, n yaa na-zaoor kēengā naabā t'A sak f lallgo āndūni la laahre.

la A maan-f ti f yi bark soaba f sēn wa n beē fāa, la a maan-f ti f yi ned ninga ti b sā n kō-a a puusda barka, b sā n leb n maan-a zarb-n-gesga a maanda sugri, a sā n leb n beege a kota yaafa.

Ti bala bāmba b tāabā la zu-noog yu-vēenega.

Bānge Wënd na peeg-f n kēng A tūudmē wā.

ti lak-n-bas lagm-n-taarā la a Nabi [braahum Dīinā.

Yaa f tū Wënd a Yēmbre, n yulg f dīinā ne-A wala A sēn yeele, A Naam zēk yā:

**(Mam ka naan zīn-dāmbā la nīnsaalbā rēnda Mam tūudem yīnga) Azzaariyaat:56].**

Rēnd fo sā n bāng ti Wënd naana foo A tūudumā yīnga, bi f bāng ti tūudumā ka boond ti tūudum rēnd a naag ne Wēn-yembgo, wala puusg sēn ka boond ti puusg t'a sā n ka tū ne yulgā.

rënd mag-yiib sã kē tūudumē a sãamdame, yaa wala rēgdo, a sã n kē ylgrē, rënd f sã n bāng ti mag-yiibã sã gēdg tūudum a sãamd-a lame, la a lub tuumdã, t'a soabã lebg neb nins sēn na n duum-b bugmē wã.

fo bāngdame ti bumb ning sēn loe zug yaa wānde bāngre, sãn-sānde Wënd na fāag-f n yi yuk-kānga pugē, la yē la mag-yiib ne Wënd ning Wënd sēn yeela a pugē:

**(Ad Wënd ka yaafde ti b sã maan māg-yiib ne-A ye, la A yaafda zēng sēn ka rēnda ne A sēn data a soab)**

Annisaa:116].

la Rēnda yaa f sēn na n bāng zēng-raad a naase Wënd sēn togs-ba A Gafã pugē wã.

## Rāenēm Zeng-raoogā

ya f bāng ti kifr-dāmb nins Wēnd tuntuum -puusg la tilgr be a yīng- sēn zab ne-bā b reega b zugē ti Wēnde A naam zēk yā, Yē la naanda, n ya rabsda, la rēnda ka kēes-b Lislaoongā pugē ye, la a daliil la Wēnd sēn yeele: **(Yeele ān n rilged yāmb sēn yit saasē wā la tēngā la ān n so wombā la ninā, la ān n yiisd vit kūum pugē, la a yiisd kung vit pugē, la ān n rabsd yellā, bāng ti b na n yeelame ti yaa Wēnde; bi f yeele, y ka na n zoe Wēnde?).** [Yuus:31]

## Zeng-raoog a yiibē soabā

### **Ti b yetame:**

Tōnd ka kos-ba la d togl-ba rēnda pēnegr la sugsg baoob yīnga, la pēnegrā daliil yaa Wēnd sēn yeele:

La neb nins sēn rik zēng sēn ka Wēnd n maan b laldba n yetē ti tōnd ka tūud-ba rēnda b na pēneg tōnd ne Wēnde pēem-pēem, Wēnd na n bu bāmb ne taab suka b sēn da yōsd taab būmb ning zugā, Wēnd ka kāndegd ned ning sēn yaa zīrī soab n yaa sōm-zit ye.

La sugsgã daliil yaa Wënd sën yeele:

**﴿la b tũuda zēng sēn ka Wēnde sēn ka namsd-ba la pa nafd-ba, la b yetē ti bāmba la tōnd sugsd b Wēnd nengē﴾.** Azzumar:3]

[Yūnus:18]

la Sugsgã yaa sugsg a yiibu:

Sugsg sēn ka tabende, la sugsg sēn tabende.

Sugsg ning sēn ka tabendã:

yaa b sēn baood zēng sēn ka Wēnd nengē bũmb ning b sēn ka tōe ti sã n pa Wēnde, la a daliilã yaa Wēnd sēn yeele:

**﴿Yaa yāmb neb nins sēn kō sid ne Wēnde, yāk-y bũmb ning Tōnd sēn kō yāmbã n kō, taor ti daar ning koosm la zood la sugsg sēn ka a pugē wã na n ka wa ye, la sōm-zitbã bāmb bal la wēg-n-meng rāmbã﴾.**

[Al bakara 254]

La sugsg ning sēn tabendã:

Yē la sugsg ning b sēn kot Wēnd nengē wã, ti Sugsdã yaa b sēn waoog a soab ne sugsgã, la b sēn sugsg a soabã yaa Wēnd sēn yar a soab koεεg la tumã,

sor-kūun poorē; Wënd yeelame:

﴿ān soab n na n sugš A nēngē tī sā n ka tū ne A sor-kūuni﴾. [Al Bakara:255]

## Zeng-raoog a tāabē soabā

Tī nabīyaama- puuſg la tīlgr be a yīnga- a puka neb puġē tūudum sēn yaa toor-toore; be b puġē sēn tūud male k-rāmba, be b puġē me sēn tūud nabīyaam-dāmba la nin-sōmbse; be b puġē me sēn tūud tūš la kuga, be b puġē me sēn tūud Wīndgā la kiuugā, la Wënd tuntuum -puuſg la tīlgr be a yīng- zaba ne b fāa gilli, a ka bāk b puġē ye; yē me daliil la Wënd koεεga:

﴿zab-y ne-ba hal tī lagm-n-taar ra zīnd ye, tī dīinā fāa yī Wënd a Ye yīnga﴾. [Al-Anfaal:39]

la wīndgā ne kiuugā daliil me la Wënd koεεgā sēn yeele:

﴿la be Wënd tagmas-rāmbā puġē yaa yung la wīndga, la wīntoogā la kiuugā, ra wa tiuul-y n kō wīntoogā maa kiuugā ye, la tiuul-y n kō-y Wënd ning sēn naana bāmbā, sā n mikame tī sid yaa Yē la yāmb sēn tūudā﴾. [Fuſilat:37]

Malek-rāmbā daliil yaa Wēnd sēn yelle:

La a ka sagend yāmb t'y rik Malek-rāmbā ne nabiyaam-dāmbā n maan soben-dāmb ye...

﴿Aaya wā la nabiyaam-dāmbā daliil yaa Wēnd sēn yeele:

﴿**Tēeg wakat nin Wēnd sēn wa n yeel a Yiisa sēn ya a Maryem biigā: Yalla fo n yeel nebā ti b rik maam ne m ma wā n maan soben-dāmb a yiib zēng sēn ka Wēnde? t'a yeele: Yūgemd be ne Foo Wēnde, ka sōmb ne maam ti m na wa yeel būmb ning m sēn ka tar sor ne ye, m sā n yu n yeel-a lame Foo Wēnd miime, Foo Wēnd mii sēn be mam pugē la mam ka mi sēn be Fo pugē ye, sid la Hakiika Foo Wēnd la yel-soandɪ minem naaba**﴾ Aayarā.

[Aal [mraan:80]

[Al Maa'tda:116]

la nin-sōmbsā daliil yaa Wēnd sēn yelle:

﴿**Bamb sēn boond b rāmbā, bāmb me baood sor sēn na n tug b Soab a Wēnd nēngē; ān soab n yud pēem ne Wēnde, b leb n tēeda A yolsgā la b yeesd a namsgā...**﴾

﴿Aaya wā

la tusā ne Kugā daliil me la Wēnd koεεgā sēn yeele:

﴿**Yāmb yā a Laat la a Uzzaa la rubs a tāabē soab sēn yaa Manaataā**﴾.

[Al [sraa':57]

[Annagim:91, 20]

n leb n paas a Abi waakıd Allaysı Hadısā- Wēnd yard be a Yīnga- a yeelame:

Tōnd yi ne Nabiyaamā- Puusg la tılgı be a yīnga- n Tug Hunaun tı tōnd yaa sēn na yi zulemē wā paalem, tı Mag-yiib rāmbā tar Mugnug n wūg beenē, la b yagend b zab-teedā a zugu, b boond-a t'a zaatu ānwaat, tı tōnd puug mugnuga a to, tı tōnd yeele:

Yaa foo Wēnd Tuntuumā maan "zaatu ānwaat" n kō tōndo, wala bāmb bamb me sēn tar zaatu ānwaatā.

Hadiisā.

A Limaam Ahmad n togs Hadiisā 21390, ne Tırmusıı 2180, La A Tırmusı yeelame:

Yaa Hadiis sēn yaa sōma n manege, a [bn Abı Aasım me togs-a la a sūnna pugē, A Manaawı me yeelame:

a kibarā sor manegame, A Albaani me togsame t'a manegame Rıyaadul-ganna wā pugē nimoro 76



## Zeng-raoog a Naasẽ soabã

tı tõnd zamaanã mag-yiib rãmbã, b yuda reng-taor-dãmbã ne mag-yiib maanego, tı bala reng-taor-dãmbã maanda mag-yiibã yol-yol wakato, la b teegd Wënd a Yen keelmã wakato, la sã n yaa ne tõnd zãmaanã mag-yiibã-rãmbã b mag-yiibã duumdame yol-yol la keelem wakato; rẽ me daliil la Wënd koεεg sën yeele:

**﴿B sã n wa tı zomb koglgã la b sën boond Wënde tı b yaa sën ylg b dīinã ne-A, La wakat ning Wënd sën wa n pōsg-b n yiis yungã la b sën maan mag-yiibu﴾ .**

[Al Ānkabuut:65]

*la Wënd la mita. La Wënd puvsɔ la A tilgre be a Mohãmad la a zak-rãmba la a Soahaabs yīnga.*

# Zeng-raad a Naasã Nas-raado

Bāng-kasenga a  
Mohammad Ibn Abdul Wahaab gafo, - Wēnd na yols-a